



BOSCH



Yeni məişət
texnikanızı indi
MyBosch-da qeydiyyatdan
keçirin və pulsuz
üstünlüklər əldə edin:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)

Paltar yuyan maşını

WLZ2421SME

[az] İstifadəçi rəhbər kitabı və quraşdırma təlimatları



Əlavə məlumat və izahatları onlayn tapa bilərsiniz. Başlıq səhifəsində QR kodunu skan edin.



Mündəricat

1 Təhlükəsizlik	3	8 Düymələr	19
1.1 Sıqnal sözlərin tərfi	3	9 Proqramlar	20
1.2 Ümumi göstərişlər	3	10 Aksesuar	23
1.3 Qaydalara uyğun istifadə	4	11 Çamaşırlar	24
1.4 İstifadəçi qrupunun məhdudlaşdırılması	4	11.1 Çamaşırları hazırlamaq	24
1.5 Təhlükəsiz quraşdırma	4	11.2 Qulluq etiketlərində qulluq işarələri	24
1.6 Təhlükəsiz istifadə	6	12 Yuyucu və qulluq vasitəsi	24
1.7 Təhlükəsiz təmizləmə və texniki xidmət	8	13 Təməl şərt	25
2 Maddi zərərlərdən qaçınmaq	9	13.1 Cihazın yandırılması	25
3 Ətraf mühitin qorunması və qənaət	10	13.2 Proqramı qurmaq	25
3.1 Bağlamadan təkrar istifadə	10	13.3 Qapını açmaq	25
3.2 Enerji və resurslara qənaət etmək	10	13.4 Çamaşırları içəri yerləşdirmək	25
3.3 Enerjiyə qənaət rejimi	10	13.5 Dozajlama yardımçısını yerinə oturtmaq	25
4 Yerləşdirmə və Birləşdirmə	11	13.6 Yuyucu və qulluq vasitəsini doldurmaq	26
4.1 Cihazı qablaşdırmasından çıxarmaq	11	13.7 Proqramı işə salmaq	26
4.2 Çatdırılma həcmi	11	13.8 Çamaşırları işlağa qoymaq ...	26
4.3 Quraşdırma yerinə olan tələblər	11	13.9 Çamaşırları sonradan yerləşdirmək	26
4.4 Penoplast hissələrini kənarlaşdırmaq	12	13.10 Proqramı dayandırmaq	27
4.5 Nəqliyyat bərkidicilərini kənarlaşdırmaq	12	13.11 Çamaşırları çıxartmaq	27
4.6 Cihazı qoşmaq	13	13.12 Cihazı söndürmək	27
4.7 Cihazı düz yerləşdirmək	14	14 Uşaqlardan qorunma rejimi ...	27
5 İlk istifadədən öncə	15	14.1 Uşaqlardan qorunma rejimini aktivləşdirmək	27
5.1 Boş yuma gedişini başlatmaq.	15	14.2 Uşaqlardan qorunma rejimini deaktiv etmək	27
6 Tanışlıq	16	15 Təmizləyin və qulluq edin	27
6.1 Cihaz	16	15.1 Barabanı təmizləmək	27
6.2 Yuyucu vasitə üçün siyirtmə ...	16	15.2 Yuyucu vasitə üçün rəfi təmizləmək	28
6.3 İdarəetmə paneli	17	15.3 Qələvi nasosunu təmizləmək	29
7 Ekran	17		

15.4 Rezin manjeti təmizləmək	31	17.3 Cihazı bir daha işə salmaq. ..	36
16 Pozuntuları aradan qaldırmaq	31	17.4 Köhnə cihazın utilizasiyası	36
17 Daşınma, saxlanma və utlizasiya	36	18 Müştəri xidməti	36
17.1 Cihazı demontaj etmək	36	18.1 Artikul nömrəsi (E-Nr.) və zavod seriya nömrəsi (FD-Nr.)	37
17.2 Nəqliyyat bərkidicilərini yerinə oturtmaq	36	19 İstifadə	37
		20 Texniki məlumatlar	38



1 Təhlükəsizlik

Təhlükəsizliyə dair aşağıdakı göstərişlərə diqqət yetirin.

1.1 Siqnal sözlərin tərfi

Buradan Siz, bu təlimatda istifadə edilən siqnal sözlərin mənasını tapacaqsınız.



XƏBƏRDARLIQ

Mümkün ağır və ya ölümcül xəsarətlərdən qaçınmaq üçün, bu göstərişlərə diqqət yetirin.



EHYİYATLI OL

Cüzi və ya orta ağır xəsarətlərdən qaçınmaq üçün, bu göstərişlərə diqqət yetirin.

DIQQƏT

Cihazda zədələnmələri və ya digər maddi zərərlərdən qaçınmaq üçün, bu göstərişlərə diqqət yetirin.

Qeyd: Bu, sizi mühüm məlumatlara diqqət yetirməyə yönəldir.

1.2 Ümumi göstərişlər



- Bu təlimatı diqqətlə oxuyun.
- Bu istismar təlimatını və məhsul haqqında məlumatları sonrakı istifadə və ya sonrakı istifadəçi üçün saxlayın.
- Nəqliyyat zədələri olarsa, cihazı qoşmayın.

1.3 Qaydalara uyğun istifadə

Cihazdan yalnız aşağıdakı hallarda istifadə edin:

- maşında yuyulan parçaların və etiket tətbiqindən sonra yun məhsulların yuyulması üçün.
- kran suyu və kommersiya yönümlü, paltaryuyan maşınlar üçün uyğun yuyucu vasitə və qulluq məhsulları ilə.
- evin qapalı yerlərində və oxşar tətbiqlərdə, məsələn: mağazalarda, ofislərdə və digər iş yerlərində işçilər üçün mətbəx; fermalarda; otellərdə, motellərdə və digər tipik yaşayış yerlərində müştərilər üçün; səhər yeməyi üçün pansionatlarda.
- dəniz səviyyəsindən maksimum 2000 m hündürlüyə qədər.

1.4 İstifadəçi qrupunun məhdudlaşdırılması

Bu cihaz digərlərinə qarşı məsuliyyət daşıyan, digərlərinə nəzarət etməli olan və ya cihazın işləməsi ilə bağlı təlimat almış və ondan yarana biləcək təhlükələri anlamış 8 yaş və ondan böyük uşaqlar tərəfindən və fiziki qüsura malik, sensor və ya əqli xüsusiyyətlərə və ya təcrübə və/və ya bilik çatışmamazlığı hallarında da istifadə oluna bilər.

Uşaqlara cihazla oynamaq olmaz.

Təmizləmə və istifadəçinin texniki baxışı nəzarət olunmayan uşaqlar tərəfindən yerinə yetirilə bilməz.

3 yaşından balaca uşaqları və ev heyvanlarını cihazdan uzaq tutun.

1.5 Təhlükəsiz quraşdırma

XƏBƏRDARLIQ – Elektrik şoku riski!

Qeyri-peşəkar quraşdırmalar təhlükəlidir.

- ▶ Cihazı yalnız növ tablosunda göstərildiyi kimi birləşdirin və istismar edin.
- ▶ Cihazı tələblərə uyğun quraşdırılmış yerləndirməsi olan və dəyişkən cərəyana malik bir şəbəkə girişinə birləşdirin.
- ▶ Evdəki elektrik qurğunun mühafizə zəncirləri düzgün quraşdırılmalıdır. Quraşdırma kifayət qədər böyük bir kabel kəsiyinə malik olmalıdır.
- ▶ Qalıq cərəyanlı avtomatik keçiricilərdən istifadə edərkən Yalnız  simvolu ilə nişanlanmış olanda istifadə edin.

- ▶ Cihazı heç bir taymer və ya uzaqdan idarə kimi xarici kommutasiya cihazı ilə təmin etməyin.
- ▶ Cihaz qurulduqda şəbəkə qoşulma xətti sərbəst girişimli olmalı, və ya sərbəst giriş mümkün olmadıqda, sabit çəkilməmiş elektrik quraşdırılmasında quraşdırılma müddəalarına əsasən, ayırıcı qurğu quraşdırılmalıdır.
- ▶ Cihazı sazlayarkən elektrik naqilinin sıxışmadığından və zədəli olmadığından əmin olun.

Şəbəkə naqilinin zədələnmiş şəkildə izolyasiyası təhlükəlidir.

- ▶ Şəbəkəyə qoşulma xəttini əsla cihazın qaynar hissələri və ya istilik mənbələri ilə təmas etdirmək olmaz.
- ▶ Şəbəkəyə qoşulma xəttini əsla iti ucluqlar və ya kantlarla təmas etdirmək olmaz.
- ▶ Şəbəkəyə qoşulma xəttini əsla bükmək, təzyiqlə sıxmaq və ya dəyişdirmək olmaz.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Alışma riski!

Uzadılmış şəbəkəyə qoşulma xətti və icazə verilməyən adapterlərdən istifadə etmək olmaz, təhlükəlidir.

- ▶ Heç bir uzatma kabeli və ya çox elektrik yuvalı panellərdən istifadə etmək olmaz.
- ▶ Yalnız istehsalçı tərəfindən icazəli adapterlərdən və elektrik kabellərindən istifadə edin.
- ▶ Elektrik kabeli çox qısadırsa və kabelin uzatması yoxdursa, quraşdırmanı evinizdə uyğunlaşdırmaq üçün elektrikçi ilə əlaqə saxlayın.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Xəsərət alma riski!

Cihazın ağır çəkisi onu qaldırarkən zədələnmələrə yol açə bilər.

- ▶ Cihazı tək qaldırmamaq.

Bu cihaz yuma və qurutma sütununda yerləşdirərsə, yerləşmiş cihaz aşağı düşə bilər.

- ▶ Quruducunu müstəsna olaraq quruducu istehsalçısının birləşdirmə dəsti ilə paltaryuyan maşının üstünə yerləşdirməli. Başqa bir quraşdırma metodu yolverilməzdir.
- ▶ Əgər istehsalçı heç bir bağlantı dəsti təklif etmirsə, cihazı yuyucu quruducu sütununda üst-üstə qoymaq olmaz.
- ▶ Fərqli istehsalçıların və fərqli dərinlik və enə malik cihazları yuyucu və quruducu sütununa yerləşdirməyin.

- ▶ Yuyuxu və quruducu sütununu pillənin üzərinə qoymayın, cihazları aşağı bilər.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Boğulma riski!

Uşaqlar qablaşdırma materiallarını başlarına keçirə bilər və ya ona dolanıb boğula bilərlər.

- ▶ Qablaşdırma materiallarını uşaqlardan kənarda saxlayın.
- ▶ Uşaqların qablaşdırma materialı ilə oynamasına icazə verməyin.

⚠ EHTİYATLI OL – Xəsərət alma riski!

Çalışma zamanı cihaz titrəyə və ya hərəkət edə bilər.

- ▶ Cihazı təmiz, düz və möhkəm səthdə quraşdırmaq.
 - ▶ Cihazı cihaz ayaqları və su tərəzisi ilə düz yerləşdirmək.
- Qeyri-peşəkar çəkilməmiş şlanq və şəbəkəyə qoşulma xətləri ilə büdrəmə təhlükəsi yaranır.
- ▶ Şlanq və şəbəkəyə qoşulma xətlərini elə çəkin ki, büdrəmə təhlükəsi yaranmasın.

Əgər cihaz, məs., cihaz qapısı kimi yuxarıda göstərilmiş quraşdırma hissələrindən tutaraq hərəkət etdirilərsə, həmin hissələr qırıla bilər.

- ▶ Cihazı yuxarıda göstərilmiş quraşdırma hissələrindən tutaraq hərəkət etdirməmək.

⚠ EHTİYATLI OL – Kəsmə riski!

Cihazda olan iti kənarlara toxunarkən kəsik zədələnmələri yarana bilər.

- ▶ Cihaza iti kənarlarından toxunmamaq.
- ▶ Qoruyucu əlcəkdən, cihazın quraşdırılma və nəql edilməsi zamanı istifadə olunur.

1.6 Təhlükəsiz istifadə

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Elektrik şoku riski!

Zədələnmiş cihaz və ya zədələnmiş şəbəkə naqili təhlükəlidir.

- ▶ Zədələnmiş cihazı əsla çalışdırmaq olmaz.
- ▶ Cihazı şəbəkədən ayırmaq üçün heç bir şəbəkə naqilini dartmayın. Həmişə şəbəkə naqilinin ştəpselini çəkin.
- ▶ Cihaz və ya şəbəkə naqili zədələndiyi halda, elektrik naqilinin ştəpselini ayırın və ya enerji qoruyucu qutusunu söndürün və krani bağlayın.
- ▶ Müştəri xidmətinə zəng edin. → *Səhifə 36*

Nüfuz edən maye cərəyan vurmasına səbəb ola bilər.

- ▶ Chazı yalnız qapalı yerlərdə istifadə etmək.
- ▶ Cihazı əsla yüksək hərarət və nəmişliyə tabe tutmamaq.
- ▶ Cihazı təmizləmək üçün buxar təmizləyici, yüksək təzyiqli təmizləyici, şlanq və ya duşdan istifadə etməyin.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Sağlamlığa ziyan vurma riski!

Uşaqlar cihazın içində bağlanaraq həyatlarını təhlükəyə ata bilərlər.

- ▶ Cihazın tam açılmasına mane olacaq şəkildə cihazı kilidlənə bilən bir qapının, siyirtmə qapının və ya petləsi cihazın əks tərəfində olan qapının arxasına quraşdırmaq olmaz.
- ▶ istismardan çıxarılmış cihazlarda, şəbəkə naqilinin ştəpselini çıxarın, sonra şəbəkə naqilini kəsin və bundan sonra cihazın qapısı bağlanmaması üçün onun kilidini məhv edin.

Daha böyük, sukeçirməz dənə-dənə çamaşırları sıxma zamanı balans pozulmaları əmələ gələ və zədələnmələrə səbəb ola bilər.

- ▶ Ədyal və ya döşək üzləri kimi daha böyük, sukeçirməz dənə-dənə çamaşırlardan heç birini cihazda yumaq və ya sıxmaq olmaz.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Boğulma riski!

Uşaqlar kiçik hissələri nəfəs alaraq içəri çəkərək uda bilər və beləliklə boğula bilərlər.

- ▶ Kiçik hissələri uşaqlardan kənarda saxlayın.
- ▶ Uşaqlara kiçik hissələrlə oynamağa icazə verməyin.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Zəhərlənmə riski!

Yuyucu və qulluq vasitəsi daxilə qəbul edilərsə zəhərlənməyə gətirib çıxara bilər.

- ▶ Həmin vasitələri yanlışlıqla udduqda, tibbi məsləhət almaq.
- ▶ Yuyucu və qulluq vasitəsini uşaqların əli çatmayan yerdə saxlamaq.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Partlama riski!

Əgər çamaşırlar həlledici tərkibli, tezalısan təmizləyici vasitələrlə işlənmişlərsə, onlar cihazda partlayışa səbəb ola bilərlər.

- ▶ Yumadan öncə işlənmiş çamaşırlı əsaslı şəkildə su ilə yaxalamaq.

⚠ EHTİYATLI OL – Xəsarət alma riski!

Cihazın üstünə çıxılar və ya dırmaşılsa qoruyucu örtük plastini qırıla bilər.

► Cihazın üstünə çıxmaq və ya dırmaşmaq olmaz.

Açıq qapıda oturduqda və ya ona çırpıldıqda cihaz aşağı düşə bilər.

► Cihazın qapısı üstündə oturmam və ya ona çırpılmam.

► Cihazın qapısı üstünə heç bir əşya qoymam.

Fırlanan barabandan yapışmaq əllərin xəsarət almasına səbəb ola bilər.

► Yapışmazdan öncə barabanın tam dayanmasını gözləmək.

⚠ EHTİYATLI OL – Yanma riski!

Yuma zamanı yumaq üçün qələvi məhlulu yüksək temperatura malik olur.

► Yumaq üçün qələvi məhluluna toxunmam.

⚠ EHTİYATLI OL – Kimyəvi yanq riski!

Yuyucu vasitə siyirtməsinə açarkən yuyucu və qulluq vasitəsi cihazdan sıçraya bilər.

Göz və ya dəri ilə təmas aşınmalara səbəb ola bilər.

► Yuyucu və qulluq vasitələri ilə təmas zamanı gözləri və dərinə əsaslı şəkildə təmiz su ilə yaxalamaq.

► Həmin vasitələri yanıqla udduqda, tibbi məsləhət almaq.

► Yuyucu və qulluq vasitəsini uşaqların əli çatmayan yerdə saxlamaq.

1.7 Təhlükəsiz təmizləmə və texniki xidmət

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Elektrik şoku riski!

Qeyri-peşəkar təmir etdirmək təhlükəlidir.

► Əsla cihaz və ya cihazın xüsusiyyətlərinə texniki dəyişikliklər etmək olmaz.

► Cihazda yalnız bunun üçün təlim görmüş heyət təmir işləri apara bilər.

► Cihazınızın təmirində yalnız orijinal ehtiyat hissələrindən istifadə olunmalıdır.

► Bu cihazın elektrik naqili zədələnmiş olarsa, istehsalçı, xidmət bölməsinin nümayəndəsi və ya başqa ixtisaslı mütəxəssis onu dəyişməlidir.

Nüfuz edən maye cərəyan vurmasına səbəb ola bilər.

- ▶ Təmizləməzdən öncə kabel taxıcını çıxarın və ya qoruyucu qutusundakı qoruyucu avtomatı söndürün.
- ▶ Cihazı təmizləmək üçün buxar təmizləyici, yüksək təzyiqli təmizləyici, şlanq və ya duşdan istifadə etməyin.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Xəsərət alma riski!

Orijinal olmayan ehtiyat hissələri və aksesuarlardan istifadə təhlükəlidir.

- ▶ Yalnız istehsalçının orijinal ehtiyat hissələri və aksesuarlardan istifadə etmək.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Zəhərlənmə riski!

Həllədiici tərkibli təmizləyici vasitələrdən istifadə zamanı zəhərli buxarlar əmələ gələ bilər.

- ▶ Heç bir həllədiici tərkibli təmizləyici vasitələrdən istifadə etməmək.

2 Maddi zərərlərdən qaçınmaq

DIQQƏT

Yumşaldıcı, yuyucu vasitə, qulluq vasitəsi və təmizləyici vasitələrin yalnız dozajlanması cihazın funksiyalarına mənfi təsir edə bilər.

- ▶ İstehsalçının dozajlama məsləhətlərinə diqqət yetirmək. Maksimal əlavə edilmə miqdarının aşılması cihazın funksiyalarına mənfi təsir edir.

- ▶ Hər bir proqram üçün maksimal yüklənmə miqdarına diqqət yetirməli və onu aşmamalı.
→ *Səhifə 20*

Cihaz daşınması üçün, nəqliyyat bərkidiciləri ilə təmin edilib.

Kənarlaşdırılmayan nəqliyyat bərkidiciləri maddi zərər və cihaz xəsərlərinə səbəb ola bilər.

- ▶ İstifadəyə verilməzdən öncə bütün nəqliyyat bərkidicilərini tamamilə kənarlaşdıraraq saxlamaq.

- ▶ Daşınma xəsərlərindən qaçınmaq üçün, hər bir daşınma öncəsi bütün nəqliyyat bərkidicilərini tamamilə quraşdırmaq.

Su giriş axını şlanqının qeyri-peşəkar birləşdirilməsi maddi zərərlərə səbəb ola bilər.

- ▶ Su giriş axınındakı vint birləşməsini əllə möhkəm buraraq sıxmaq.
- ▶ Su giriş axını şlanqını, adapter, uzatmalar və ya su kranında ventillər kimi əlavə birləşdirici elementlər olmadan birbaşa su kranına birləşdirmək.
- ▶ Su kranının daxili diametrinin minimum 17 mm təşkil etməsinə diqqət yetirmək.
- ▶ Su kranına birləşmə yerində yivin uzunluğunun 10 mm təşkil etməsinə diqqət yetirmək.

Çox cüzi və ya çox yüksək su təzyiqi cihaz funksiyasına mənfi təsir edə bilər.

- ▶ Su təchizat qurğusundakı su təzyiqinin minimal 100 kPa (1 bar)

və maksimal 1000 kPa (10 bar) təşkil etməsindən əmin olmaq lazımdır.

- ▶ Əgər su təzyiqi verilmiş maksimal qiyməti aşarsa, o zaman cihazın birləşməsi ilə şlanq dəsti arasında təzyiq azaldıcı ventill quraşdırılmalıdır.
- ▶ Cihazı təzyiqsiz su isitmə qurğusunun qarışdırıcı kranına birləşdirmək olmaz.

Dəyişdirilmiş və ya zədələnmiş su şlanqları maddi və cihaz xəsərtlərinə səbəb ola bilər.

- ▶ Su şlanqlarını əsla bükmək, təzyiqlə sıxmamaq, dəyişdirmək və ya kəsmək.
- ▶ Yalnız cihazın yanında göndərilmiş və ya orijinal ehtiyat su şlanqlarından istifadə etmək.
- ▶ Əsla istifadə edilmiş su şlanqlarından istifadə etməmək.

Kirli və ya çox qaynar su ilə çalışdırılma maddi zərərlərə və cihaz zədələnmələrinə səbəb ola bilər.

- ▶ Cihazı müstəsna olaraq soyuq xətt suyu ilə çalışdırmaq.

Nəzərdə tutulmayan təmizləyici vasitələr cihazın səthini zədələyə bilər.

- ▶ Heç bir kəskin yaxud aşındırıcı təmizləyici vasitələrdən
- ▶ Heç bir güclü alqaqol tərkibli təmizləyici vasitələrdən istifadə etmək olmaz.
- ▶ Heç bir sərt aşındırıcı yastıqlardan və ya təmizləmə süngərindən istifadə etmək olmaz.
- ▶ Cihazı yalnız su və bir yumşaq, nəm dəsmalla təmizləmək.
- ▶ Cihazla təmas zamanı dərhal bütün yuyucu vasitə qalıqları və ya artıqlarını kənarlaşdırmaq.

3 Ətraf mühitin qorunması və qənaət

3.1 Bağlamadan təkrar istifadə

Qablaşdırma materialları ətraf-mühit üçün zərərsiz olub təkrar istifadə edilə bilər.

- ▶ Ayrı-ayrı tərkib hissələrini növlərə ayıraraq ayrıca utilizasiya edin.

3.2 Enerji və resurslara qənaət etmək

Bu təlimatlara əməl etdiyiniz halda, cihazınız daha az enerji və su istehlak edəcəkdir.

- Proqramı aşağı temperaturlar və daha uzun müddətli yuma vaxtları ilə çalışdırmaq, eləcə də maksimal yüklənmə miqdarından yararlanmaq. → *Səhifə 20*
- Qənaətçi proqram parametrlərindən istifadə etmək.
- Yuyucu vasitəni çamaşırların kirlənmə dərəcəsinə müvafiq olaraq dozajlamaq.
- Yüngül və normal kirlənmiş çamaşırlar üçün yuma temperaturunu azaltmaq.
- Əgər daha sonra çamaşırlar paltarqurudanda qurudulmalıdırsa, o zaman sıxmanın fırlanma sayını qurmaq.
- Çamaşırları ön yumasız yumaq.

3.3 Enerjiyə qənaət rejimi

Əgər cihazı qısa müddət çalışdırmasanız, o avtomatik olaraq enerjiyə qənaət rejiminə keçəcəkdir. Cihazı yenidən çalışdırmaqla enerjiyə qənaət rejimi sona çatır.

Əgər Siz cihazı daha uzun bir müddət işlətməseniz, o avtomatik olaraq sönəcəkdir.

4 Yerləşdirmə və Birləşdirmə

4.1 Cihazı qablaşdırmasından çıxarmaq

DIQQƏT

Barabanda qalmış cihazda çalışmaları üçün nəzərdə tutulmayan əşyalar maddi zərərlərə və cihaz xəsarətlərinə səbəb ola bilər.

- ▶ Çalışma öncəsi həmin əşyaları və cihazın yanında göndərilmiş aksesuarı barabandan kənarlaşdırmaq.

1. Qablaşdırma materialı və qoruyucu selofanları cihazdan tamamilə kənarlaşdırmaq. → *Səhifə 10*
2. Cihazda görünən zədələnmələrin olub-olmadığını yoxlamaq.
3. Qapını açın. → *Səhifə 25*
4. Aksesuarı barabandan kənarlaşdırmaq.
5. Qapını bağlamalı.

4.2 Çatdırılma həcmi

Açıqdan sonra daşınma zamanı yarana biləcək zədələnmələrlə və çatdırılmanın tamlığına bağlı olaraq bütün hissələri yoxlayın.

DIQQƏT

Natamam və ya defekt aksesuarla çalışma cihaz funksiyasına mənfi təsir edə və ya maddi, eləcə də cihaz zədələrinə səbəb ola bilər.

- ▶ Cihazı natamam və ya defekt aksesuarla çalışdırmaq olmaz.
- ▶ Cihazı çalışdırmazdan önce müvafiq aksesuarı oturtmalı. → *"Aksesuar", Səhifə 23*

Qeyd: Cihazda fabrik tərəfindən bir funksiya testi aparılıb. Bu zaman cihazda su ləkələri əmələ gələ bilər

ki, bunları da ilk yuma proseduru kənarlaşdırır.

Çatdırılmaya daxildir:

- Paltaryuyan maşın
- Müşayiət edici sənədlər
- Nəqliyyat bərkidiciləri → *Səhifə 12*
- Örtük papaqları
- Su giriş axını şlanqı → *Səhifə 13*

4.3 Quraşdırma yerinə olan tələblər

⚠ XƏBƏRDARLIQ

Elektrik şoku riski!

Cihazda gərginlik daşıyıcı hissələr vardır.

Gərginlik daşıyıcı hissələrə toxunmaq təhlükəlidir.

- ▶ Cihazı örtük paneli olmadan çalışdırmamaq.

DIQQƏT

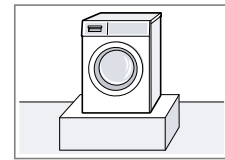
Cihazdakı donmuş su cihaz zədələnmələrinə səbəb ola bilər.

- ▶ Cihazı donma təhlükəli sahələrdə və ya açıq havada quraşdırıb çalışdırmamaq.

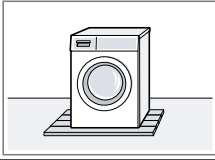
Əgər cihaz 40°-dən artıq əylərsə, cihazın qalıq suyu axıb gedə və maddi zərərlərə səbəb ola bilər.

- ▶ Cihazı ehtiyatla əymək.
- ▶ Cihazı dik şəkildə daşımalı.

Quraşdırma yeri	Tələblər
Kürsülük	Cihazı bərkitmə dilləri ilə bərkitmək.
Taxta bir şalban örtü	Cihazı, döşəməyə möhkəm vintlənmiş suyadavamlı taxta panel (qalınlığı ən azı 30 mm)

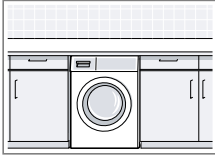


Quraşdırma yeri Tələblər



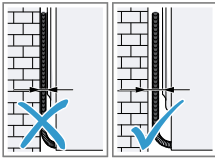
üstündə
quraşdırmaq.

Mətbəx qarnituru



Cihazı yalnız, qonşu dolablara sabit şəkildə birləşdirilmiş bütöv bir işçi səth altında quraşdırmaq. Zəruri oyuq eni: 60 sm.

Bir divara



Cihaz və divar arasında heç bir şəbəkə birləşmə xətti və heç bir şlanq ilişdirib klemləmək olmaz.

4.4 Penoplast hissələrini kənarlaşdırmaq

Nəqliyyat zədələrindən qaçınmaq üçün, cihaz fabrik tərəfindən penoplast hissələri ilə qorunmuşdur. Cihazı istifadəyə verməzdən öncə penoplast hissələrini kənarlaşdırın.

⚠ XƏBƏRDARLIQ

Xəsəret alma riski!

Cihazı əyərək cihaz aşağı bilər.

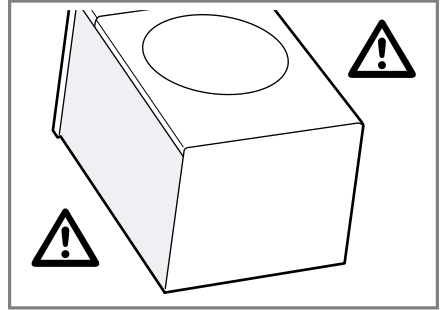
- Cihazı ehtiyatla əymək.
- Cihazı tək başına əymək olmaz.

DIQQƏT

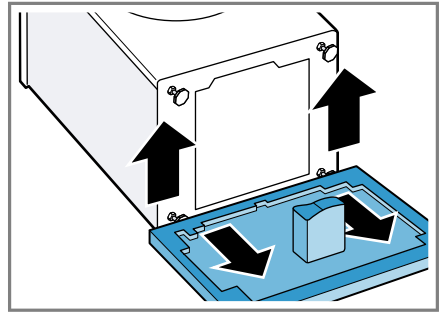
Cihaz çalışarkən kənarlaşdırılmayan penoplast cihaz zədələnməsinə səbəb ola bilər.

- İstismara verməzdən öncə bütün penoplast hissələrini kənarlaşdırmaq.

1. Cihazı arxaya doğru meyilləndirmək.



2. Alt tərəfin penoplast hissələrini kənarlaşdırmaq.



Penoplast hissələrini utilizasiya etməyin. Cihazın təkrar daşınması üçün penoplast hissələrdən istifadə edin.

Qeyd: Penoplast hissələrini daşınma üçün cihaza oturtmaqdan ötrü, bu addımları əks ardıcılıqla geri icra edin.

4.5 Nəqliyyat bərkidicilərini kənarlaşdırmaq

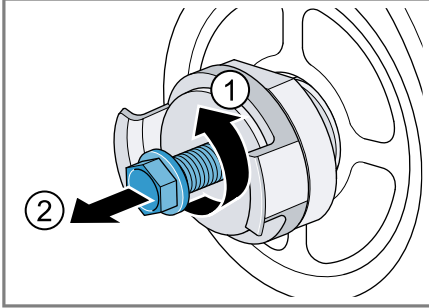
Cihaz daşınması üçün arxa tərəfindən, nəqliyyat bərkidiciləri ilə təmin edilib.

Qeyd: Nəqliyyat bərkidicilərinin vintlərini və muftalarını gələcəkdə daşımaq üçün saxlayın.

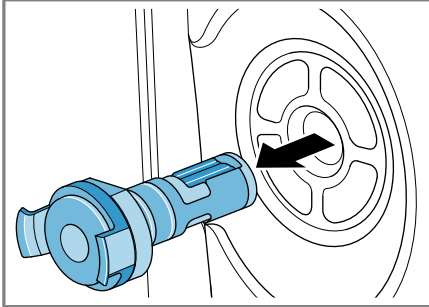
→ "Nəqliyyat bərkidicilərini yerinə oturtmaq", Səhifə 36

İlkin şərt: Penoplast hissələri kənarlaşdırılıb. → *Səhifə 12*

1. Şlanqı tutacaqlardan çəkmək.
2. 4 nəqliyyat bərkidicisinin bütün vintlərini 10 açar genişlikli bir vint açarı ilə açmaq ① və kənarlaşdırmaq ②.



3. Şəbəkə birləşmə xəttini tutacaqdan kənarlaşdırmaq.
4. 4 muftanı kənarlaşdırmaq.



5. 4 örtük papağını yerinə oturtmaq.

Qeyd: Nəqliyyat bərkidicilərini daşınma üçün cihaza oturtmaqdan ötrü, bu addımları əks ardıcılıqla geri icra edin.

4.6 Cihazı qoşmaq

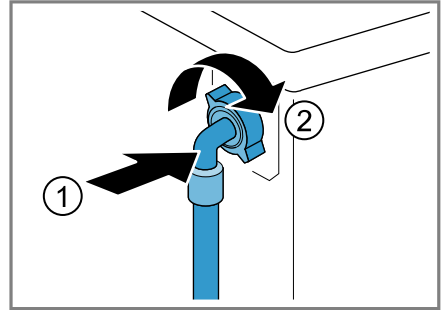
Su giriş axını şlanqını cihaza birləşdirmək

DIQQƏT

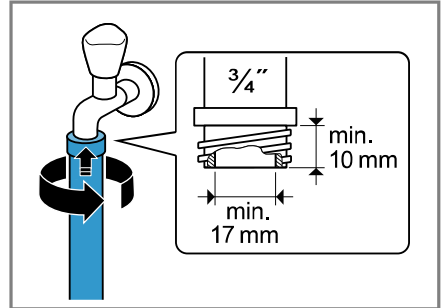
Su giriş axını şlanqının qeyri-peşəkar birləşdirilməsi maddi zərərlərə səbəb ola bilər.

- Su giriş axınındakı vint birləşməsini əllə möhkəm buraraq sıxmaq.

1. Su giriş axını şlanqını cihaza birləşdirmək



2. Su giriş axını şlanqını su kranına (26,4 mm = 3/4") birləşdirmək.



3. Su kranını ehtiyatla açaraq birləşmə yerlərinin kipliyini yoxlamaq.

Birləşmə növləri su çıxış axını

Bu cihazı su çıxış axınına birləşdirmək üçün məlumatlar Sizə yardımçı olacaqdır.

DIQQƏT

Çölə pompalama zamanı su çıxış axını şlanqı təzyiq altında olur və quraşdırılmış birləşmə yerindən açıla bilər.

- Su çıxış axını şlanqını istənməyən açılmaya qarşı güvənli etmək. Tutulmuş və ya bağlanmış çıxış axını zamanı yığılmış çirkab suyu cihaza geri axa bilər.
- Cihazı çalışdırmazdan öncə, çirkab suyunun tez axdığından əmin olmaq və tutulmaların qarşısını almaq.

Qeyd: Çölə pompalama hündürlüklərinə diqqət yetirin. Çölə pompalama hündürlükləri təşkil edirlər: minimal: 60 sm, maksimal: 100 sm

Sifon	Birləşmə yerini bir şlanq xamutu ilə (24-40 mm) güvənli etmək.
Əlüzyuyan	Su çıxış axını şlanqını bir qol boru ilə bərkidərək güvənli etmək.
Rezin vtulkalı plasmas boru	Su çıxış axını şlanqını bir qol boru ilə bərkidərək güvənli etmək.

Cihazı elektrikli birləşdirmək

Qeyd: Sizin bu cihaz üçün elektrik ev quraşdırmanız lokal qanuni sərəncamlara və təhlükəsizlik müddəalarına uyğun gəlməli və

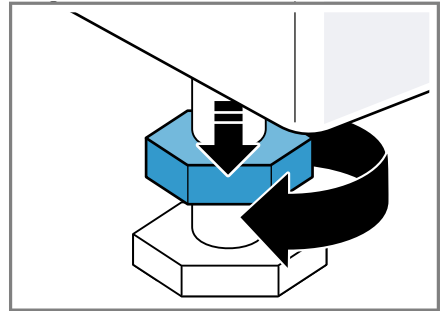
tərkibində bir differensial avtomat ehtiva etməlidir.

1. Cihazın şəbəkəyə qoşulma xəttinin şəbəkə ştekerini cihaz yaxınlığındakı elektrik yuvasına keçirmək. Cihazın birləşməyə dair məlumatlarını texniki məlumatlardan → *Səhifə 38* tapacaqsınız.
2. Şəbəkə ştekerinin möhkəm oturduğunu yoxlamaq.

4.7 Cihazı düz yerləşdirmək

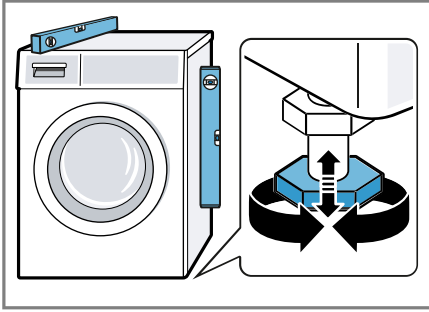
Küy və titrəyişləri azaltmaq və cihazın hərəkət etməsinin qarşısını almaq üçün, cihazı düzgün bərabər yerləşdirin.

1. Əks qaykaları 17 açar genişlikli bir vint açarı ilə saat əqrəbi istiqamətində açmaq.



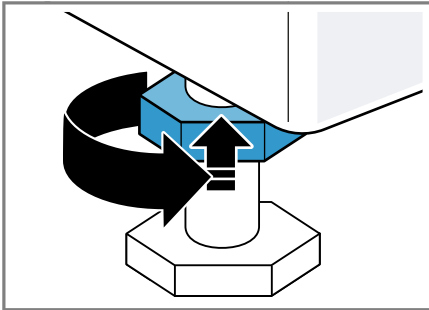
2. Cihazı düz yerləşdirmək üçün cihaz ayaqlarını fırlatmaq. Düz

yerləşdirilməni su tərəzisi ilə yoxlamaq.



Bütün cihaz ayaqları döşəmədə möhkəm şəkildə dayanmalıdırlar.

3. Əks qaykaları 17 açar genişlikli vint açarı ilə gövdənin əksi istiqamətində əl gücü qədər möhkəm sıxmaq.



Bu zaman cihaz ayağını bərk tutun və hündürlük nizamını dəyişməmək.

5 İlk istifadədən öncə

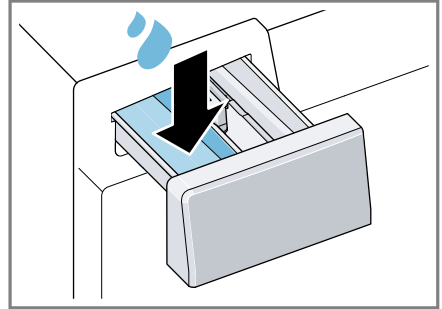
Cihazı istifadəyə hazırlayın.

5.1 Boş yuma gedişini başlatmaq.

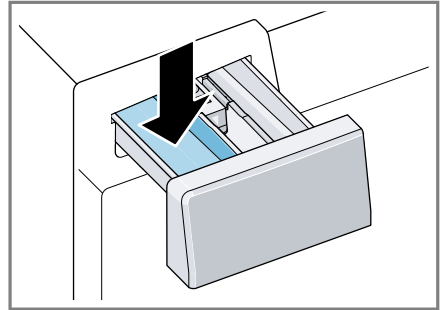
Cihazınız zavodu tərk edərkən ertəflı şəkildə yoxlanılmışdır. Mümkün qalıq

suyunu kənarlaşdırmaq üçün, ilk dəfə çamaşırsız yuyun.

1. **Temp °C** ☺ **3 sec.** təqr. 3 saniyəlik sıxmaq.
2. Qapını bağlamalı.
3. Yuyucu vasiyə siyirtməsinə çəkib çıxartmaq.
4. Təqribən 1 litr boru suyunu II kameraya tökmək.



5. Oksigen ağardıcı universal yuyucu tozu II kameraya doldurmaq.



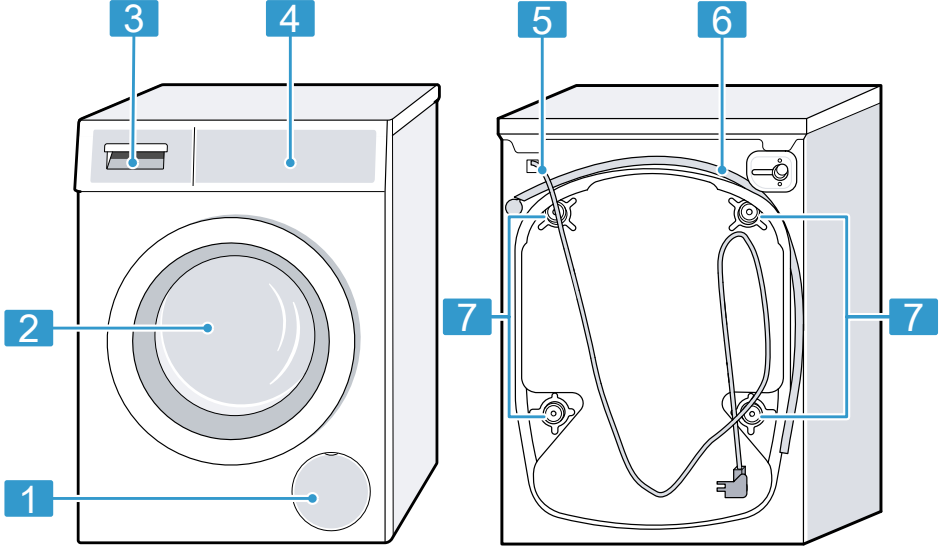
Yüngül kirlənmələr zamanı, köpük yaranmasının qarşısını almaqdan ötrü, yuyucu maddə istehsalçısı tərəfindən məsləhət görülən miqdarın yarısını tökün. Heç bir yun üçün yuyucu vasitədənə və ya incə yuyucu vasitədən istifadə etmək olmaz.

6. Yuyucu vasiyə siyirtməsinə yerinə itələmək.
7. Proqramı başlatmaq. → *Səhifə 26*

6 Tanışlıq

6.1 Cihaz

Cihazınızın komponentləri haqqında ümumi məlumatı buradan əldə edə bilərsiniz.



Cihaz tipindən asılı olaraq ayrı-ayrı hissələr şəkildən fərqlənə bilərlər, məs., rəng və forma.

- | | |
|---|---|
| 1 | Qələvi nasosunun texniki xidmət qapağı → <i>Səhifə 29</i> |
| 2 | Qapı → <i>Səhifə 25</i> |
| 3 | Yuyucu vasitə siyirtməsi → <i>Səhifə 16</i> |
| 4 | İdarəetmə paneli → <i>Səhifə 17</i> |

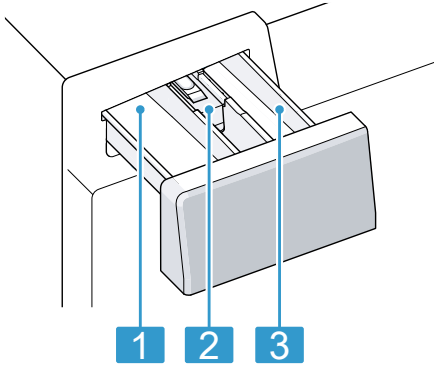
- | | |
|---|--|
| 5 | Şəbəkəyə qoşulma xətti → <i>Səhifə 14</i> |
| 6 | Su çıxış axını şlanqı → <i>Səhifə 13</i> |
| 7 | Nəqliyyat bərkidiciləri → <i>Səhifə 12</i> |

6.2 Yuyucu vasitə üçün siyirtmə

Qeyd: Yuyucu vasitə və qulluq vasitələrinin istifadəsi və

dozajlanması və proqram təsvirlərindəki verilənlərə dair

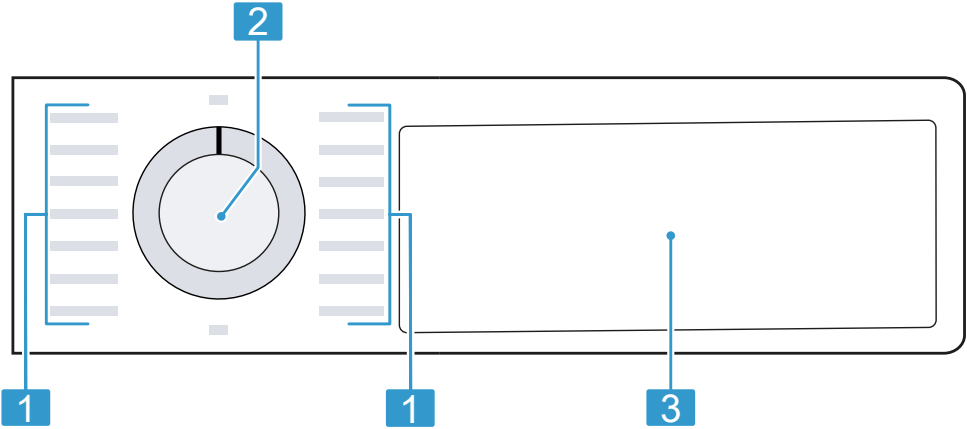
istehsalçının məlumatlarına diqqət edin.



- | | |
|---|---|
| 1 | Kamera II: əsas çamaşırlar üçün yuyucu vasitə |
| 2 | Kamera : Yumşaldıcı |
| 3 | Kamera: ön yuma üçün yuyucu vasitə |

6.3 İdarəetmə paneli

İdarəetmə paneli haqqında cihazınızın bütün funksiyalarını qurur və çalışma vəziyyəti haqqında məlumatlar alırsınız.



1 Proqramlar → *Səhifə 20*

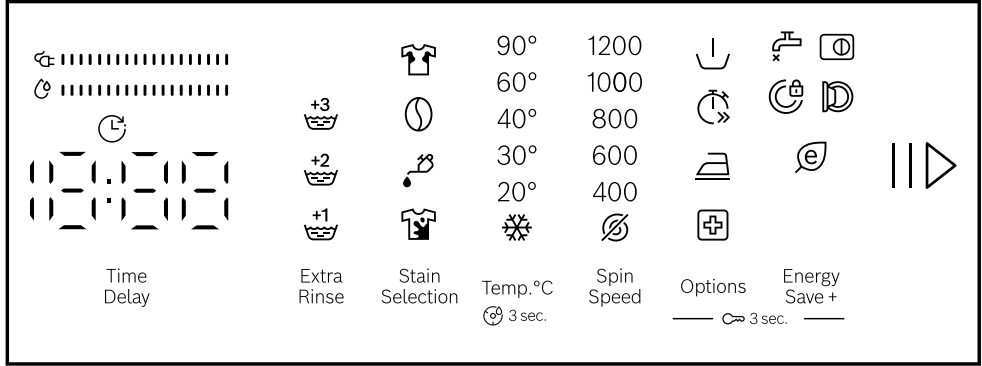
2 Proqram seçimi → *Səhifə 25*

3 Düymələr → *Səhifə 19* və ekran → *Səhifə 17*

7 Ekran

Ekran da cari parametr qiymətlərini, seçim imkanlarını və ya göstəriş mətnlərini görürsünüz.

Display proqram statusundan asılı olaraq 8:88 sahəsində bir-neçə göstəriş göstərir, məs. End.



Nümunə üçün display indikatoru

Bildiriş	Təsvir
0:40 ¹	Saatlar və dəqiqələrlə, öncədən güman edilən proqram müddəti və ya proqramın qalıq vaxtı.
🕒 / "10 h" ¹	Proqram bitmə vaxtı → <i>Səhifə 20</i>
🌀 - 1200	Sıxmanın qurulmuş fırlanma sayı dövr/dəq ilə. → <i>Səhifə 20</i> 🌀: sıxmadan, yalnız çölə pompalama
❄️ - 90	Qurulmuş temperatur °C ilə. ❄️ (soyuq)
▶▶	Başlatmaq və ya fasilə vermək ▪ işıq verir: proqram gedir və fasilə verilə bilər. ▪ yanib-sönür: proqram başladıla və ya davam etdirilə bilər.
End	Proqram statusu: Proqram bitməsi
CL	▪ işıq verir: uşaqlardan qorunma rejimi aktivləşib. ▪ yanib-sönür: uşaqlardan qorunma rejimi aktivləşir və cihaz işlədilir. → <i>Səhifə 27</i>
👉	Qırıqların azaldılması rejimi aktivləşib.
⊕	Əlavə yaxalama gedişi aktivləşib.
🪣️ +2 🪣️ +3	Əlavə yaxalama gedişləri aktivləşib. → <i>Səhifə 20</i>
👤	Ön yuma aktivləşib.
👤	Siz çamaşırları götürüb ala və ya əlavə edə və cari proqramı dayandıra bilərsiniz. → <i>Səhifə 26</i>
🕒	Qısaldılmış proqram müddəti aktivləşdirilib.

¹ Misal

Bildiriş	Təsvir
	Enerjiyə qənaətcil yuma aktivləşib. → <i>Səhifə 19</i>
	Mix ləkə növü aktivləşib.
	Qəhvə ləkə növü aktivləşib.
	Tər ləkə növü aktivləşib.
	Bərk/duru xörək yağı ləkə növü aktivləşib.
	Qurulmuş proqram üçün  enerji sərfiyyatı. <ul style="list-style-type: none"> ■  : aşağı enerji sərfiyyatı ■  : yüksək enerji sərfiyyatı
	Qurulmuş proqram üçün su sərfiyyatı. <ul style="list-style-type: none"> ■  : aşağı su sərfiyyatı ■  : yüksək su sərfiyyatı
	Qapı kilidlidir və açıla bilmir. <ul style="list-style-type: none"> ■ Çamaşırları əlavə etmək üçün qapının kilidini açmaq. → <i>Səhifə 26</i> ■ Qapını açmaq üçün, proqramı dayandırmaq. → <i>Səhifə 27</i>
	Qələvi nasosu bloklanıb. → <i>Səhifə 32</i>
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Su təzyiqi yoxdur. → <i>Səhifə 32</i> ■ Su kranının su təzyiqi çox cüzdür.
E:35 ¹	Xəta kodu, xəta göstərən idikator, signal. → <i>Səhifə 31</i>

8 Düymələr

Proqram parametrləri üçün seçim qurulmuş proqramdan asılıdır.

Düymə	Təsvir
> Start/Reload	Proqramı başlatmaq və ya fasilə vermək.
Energy Save+	Enerjiyə qənaət edən yumanı aktivləşdirmək və ya deaktivləşdirmək. Temperatur azaldılır və proqram müddəti uzanır. Bununla yuma nəticəsi mənfi təsirlənmir.
Options	⏵: Ön yumanı aktivləşdirmək və ya deaktivləşdirmək, məs. güclü kirlənmiş çamaşırları yuma üçün ön yuma. Ön yuma üçün, yuyucu vasitəni yuyucu vasitə siyirtməsinin I kamerasına, əsas çamaşırlar üçün olan yuyucu vasitəni isə II kamerasına əlavə edin. → <i>"Yuyucu vasitə üçün siyirtmə", Səhifə 16</i>

¹ Misal

Düymə	Təsvir
	<p>⏸: Qısaldılmış proqram müddətini aktivləşdirmək və ya deaktivləşdirmək.</p> <p>Enerji sərfiyyatı artır. Bununla yuma nəticəsi mənfi təsirlənir.</p> <p>⚙: Qırıqları azaldıcı yumanı aktivləşdirmək və ya deaktivləşdirmək. Çamaşırlarda qırıqları azaltmaq üçün, sıxma gedişatı və sıxmanın fırlanma sayı uyğunlaşdırılır. Çamaşırlarda qırıqları azaltmaq üçün, sıxma gedişatı və sıxmanın fırlanma sayı uyğunlaşdırılır.</p> <p>⏮: Əlavə bir yaxalama rejimini aktivləşdirmək və ya deaktivləşdirmək. Bütün yaxalama gedişləri qaynar su ilə icra olunur.</p> <p>Allergiyası olanlar və yüksək gigiyenik tələblər zamanı uyğundur.</p>
Stain Selection	<p>Ləkə növünü seçmək.</p> <p>Temperatur, barabanın hərəkəti və islağa qoyma müddəti ləkə növünə uyğunlaşdırılır.</p>
Time Delay	<p>Proqram bitmə vaxtını dəqiq müəyyən etmək. Proqram müddəti artıq qurulmuş saat sayındadır. Proqram başladıqdan sonra proqram müddəti göstərilir.</p>
Temp °C ⏸ 3 sec.	<p>Düyməni qısa müddətə sıxsanız, temperaturu uyğunlaşdırma bilərsiniz. Qurulmuş temperatur °C ilə.</p> <p>Əgər düyməni təq. 3 saniyə sıxsanız, təməl baraban təmizliyini aktivləşdirə bilərsiniz. → <i>Səhifə 27</i></p>
Spin Speed	<p>Sıxmanın fırlanma sayını uyğunlaşdırmaq və ya sıxmanı deaktivləşdirmək.</p> <p>⌀ seçimi ilə su çölə pompalanaraq sıxma deaktivləşir. Çamaşırlar barabanda nəm qalır.</p>
∞ 3 sec.	<p>Uşaqlardan qorunma rejimini aktivləşdirmək və ya deaktivləşdirmək. → <i>Səhifə 27</i></p>
Extra Rinse	<p>Üç əlavə yaxalama gedişinə qədər aktivləşdirmək və ya deaktivləşdirmək.</p> <p>Xüsusilə həssas dəri və ya çox yumşaq su ilə olan bölgələr üçün məsləhət görülür.</p>

9 Proqramlar

Qeydlər

- Çamaşırların qulluq etiketləri Sizə proqram seçiminə dair əlavə göstərişlər verir.
→ *"Qulluq etiketlərində qulluq işarələri", Səhifə 24*

- Proqramın temperatur parametri ilə qulluq etiketində tövsiyə olunan temperaturun atlatılmaması təmin edilir. Cihazda əldə edilən temperatur təyin edilmiş temperaturdan yayına bilər. Bu zaman mümkün olan optimal enerji səmərəliliyi ilə ən yaxşı yuma effekti əldə olunur.

Proqram	Təsvir	maks. yüklənmə (kq)
Cottons 	Aşınmaya qarşı davamlı pambıq və kətan parçaları yumaq. Proqram parametri: <ul style="list-style-type: none"> ■ maks. 90 °C ■ maks. 1200 dövr/dəq 	8,0
Eco 40-60	Pambıq və kətan parçaları yumaq. Qeyd: Qulluq simvoluna əsasən 40 °C -dən  60 °C -ə qədər  yuyula bilən parçalar bir yerdə yuyula bilər. Yuma effekti qanuni müddəalara əsasən mümkün olan ən yaxşı yuma effekti sinifinə müvafiqdir. Mümkün olan ən yaxşı yuma effekti zamanı optimal enerji sərfiyyatı əldə edilsin deyə, bu proqram üçün yuma temperaturu avtomatik olaraq yükləmə miqdarına əsasən uyğunlaşdırılır. Yuma temperaturu dəyişdirilə bilməz. Sıxmanın fırlanma sayı maksimum 1200 dövr/dəq. təşkil edir.	8,0
Easy Care 	Sintetik parçaları yumaq. Proqram parametri: <ul style="list-style-type: none"> ■ maks. 40 °C ■ maks. 1200 dövr/dəq 	4,0
Anti Stain 	Sintetik parçaları yumaq. Çamaşırlar üçün məs., qan kimi xüsusi ləkələr üçün ləkə proqramı. Yuma prosesi ləkə növünə uyğunlaşdırılır. Güclü kirlənmiş çamaşırlar üçün uyğundur. Tövsiyyə: Ləkələri yumadan öncə qurutmayın. Parçaları yumazdan öncə, bərk tərkib hissələrini kənarlaşdırın. Proqram parametri: <ul style="list-style-type: none"> ■ maks. 60°C ■ maks. 1200 dövr/dəq 	4,0
 Wool/ Delicate 	Yundan və ya yun tərkibli əllə və ya maşında yuyula bilən parçaları yumaq;	2,0

Proqram	Təsvir	maks. yüklənmə (kq)
	Yuma prosesində çamaşırların daralmasından qaçınmaq üçün, baraban parçaları xüsusilə qoruyaraq uzun fasilələrlə hərəkət edir. Yun üçün yuyucu vasitədən istifadə edin. Proqram parametri: ■ maks. 30 °C ■ maks. 1200 dövr/dəq	
 Rinse	Davamında sıxma və suyu çölə pompalamaqla yaxalama. Proqram parametri: maks. 1200 dövr/dəq	–
 Spin/Drain	Sıxaraq suyu çölə pompalamaq. Proqram parametri: maks. 1200 dövr/dəq	–
 Hygiene Plus	Aşınmaya qarşı davamlı pambıq və kətan parçaları yumaq. Allergiyası olanlar və yüksək gigiyenik tələblər zamanı uyğundur. Qeyd: Qurulmuş temperatura çatdıqda o, ümumi yuma prosesi zamanı sabit qalır. Proqram parametri: ■ maks. 60 °C ■ maks. 1200 dövr/dəq	4,0
 Shirts	Pambıq, kətan, sintetikadan olan ütüsüz üst köynəkləri və koftaları yumaq. Proqram parametri: ■ maks. 40 °C ■ maks. 800 dövr/dəq	4,0
Duvet 	Sintetik liflə doldurulmuş yastıqlar, sıyrılmış örtüklər və ya quş tüklü doldurmaları yumaq. Böyük hissələri ayrıca yuyun. Quş tükü və ya zərif yuma üçün yuyucu vasitədən istifadə edin. Qənaətlə dozajlayın. Heç bir yumşaldıcıdan istifadə etmək olmaz. Qeyd: Aşırı köpük əmələ gəlməsinin qarşısını almaq üçün, yumadan öncə ayrı-ayrı çamaşırları bir-birinə bükərək çamaşırlardakı havanı kənarlaşdırın. Proqram parametri: ■ maks. 40 °C ■ maks. 800 dövr/dəq	3,0

Proqram	Təsvir	maks. yüklən mə (kq)
Dark Wash 	Məs, cins kimi pambıq və qulluğu asan tünd rəngli və intensiv rəngli parçaları yumaq. Yüngül kirlənmiş çamaşırlar üçün uyğundur. Çamaşırların tərs üzünü çevirərək yuyun. Maye yuyucu vasitədən istifadə edin. Proqram parametri: ■ maks. 20 °C ■ maks. 1200 dövr/dəq	4,0
 Quick 59'/60 °C	Pambıq, kətan və sintetik parçaları yumaq. Yüngül və normal kirlənmiş çamaşırlar üçün uyğundur. 59 dəqiqədə optimal yuma nəticəsi. Proqram parametri: ■ maks. 60 °C ■ maks. 1200 dövr/dəq	8,0
 Quick 44'/40 °C	Pambıq, kətan və sintetik parçaları yumaq. Yüngül kirlənmiş çamaşırlar üçün uyğundur. 44 dəqiqədə optimal yuma nəticəsi. Proqram parametri: ■ maks. 60 °C ■ maks. 1200 dövr/dəq	8,0
 Quick 29'/30 °C	Pambıq və sintetik parçaları yumaq. Yüngül kirlənmiş kiçik çamaşır dəsti üçün qısa proqram. 29 dəqiqədə optimal yuma nəticəsi. Proqram parametri: ■ maks. 30 °C ■ maks. 1000 dövr/dəq	4,0
 Quick 12'	Pambıq və sintetik parçaları yumaq. Yüngül kirlənmiş kiçik çamaşır dəsti üçün qısa proqram. Proqram parametri: ■ maks. 30 °C ■ maks. 800 dövr/dəq	2,0

10 Aksesuar

Orijinal aksesuarlardan istifadə edin. O cihazınıza uyğunlaşdırılıb.

	İstifadə	Sifariş nömrəsi
Uzatma su drenaj şlanqı	Su drenaj şlanqını uzatmaq (1,33 m).	17009024

11 Çamaşırlar

11.1 Çamaşırları hazırlamaq

DIQQƏT

Çamaşırların içində qalmış əşyalar yumaya və barabana zərər verə bilər.

- ▶ Çalışdırmazdan öncə bütün əşyaları çamaşırların ciblərindən kənarlaşdırmaq.

Qeyd

Əgər çamaşırlarınızı hazırlayırsınızsa, cihaz və parçaları qoruyun.

- Qum və torpağı fırçalayıb təmizləmək
- Çamaşırları rəng və parçalara görə çeşidləmək və bu zaman qulluq işarələrinə diqqət etmək
- Zəncirbəndləri, cırt-cırtlı bağlamaları, qarmaq və halqaları bağlamaq
- Parça kəmərlər, parça bantlar kəndir ipləri bir-birinə bağlamaq
- Pərdə tüllərinin diyircəklərini və qurğuşun bantları kənarlaşdırmaq
- kiçik və həssas çamaşır ədədlərini çamaşır səbətində yumaq
- ayrı-ayrı böyük və kiçik çamaşırları birlikdə yumaq
- Təzə ləkəli çamaşırları ətraflı yumaq
- Qurumuş ləkəli çamaşırları ön işləyərək dəfələrlə yumaq
- Çamaşırları barabana bir-birindən ayıraraq qoymaq
- Xlorlu ağardıcı ilə ön işləmədən keçmiş çamaşır, barabanı yükləməzdən öncə dəfələrlə yaxalamaq

11.2 Qulluq etiketlərində qulluq işarələri

Yuma qulluq işarəsi

Simvol	Tövsiyyə olunan proqram
	Pambıq (normal)
	Qulluğu asan (qorunaqlı)
	Zərif / əllə yumaq üçün ipək (xüsusi qorunaqlı)
	Yun (əllə yuma)
	(paltaryuyuan maşında yuyula bilməz)

12 Yuyucu və qulluq vasitəsi

Yuyucu və qulluq vasitəsinin düzgün seçim və istifadəsi ilə cihazınızı və çamaşırlarınızı qoruyursunuz. İstifadə və dozajlama üçün istehsalçının məlumatlarını qabaqlandırmadan tapa bilərsiniz.

Qeydlər

- Maye yuyucu vasitələrin istifadəsi zamanı yalnız özü axan yuyucu vasitədən istifadə etmək
- fərqli maye yuyucuları qarışdırmaq olmaz
- heç bir yuyucu maddə və yumşaldıcıyı qarışdırmaq olmaz
- Qalaraq köhnəlmiş və güclü konsentrisiyalı məhsullardan istifadə etmək olmaz
- kiçik həlledici vasitə tərkibli, aşındırıcı və ya qazçıxarıcı vasitədən istifadə etmək

- heç bir xlorlu ağardıcıdan istifadə etmək olmaz
- Natrium tiosulfat paslanmaz poladı yeyə biləcəyinə görə, rəngləndirici vasitədən nadirən istifadə etməli
- Rəng və kir tutucu dəsmalları yalnız camaşır torunda istifadə etməli
- Cihazda heç bir rəngsizləşdirici vasitədən istifadə etmək olmaz

13 Təməl şərt

13.1 Cihazın yandırılması

İlkin şərt: Cihaz düzgün şəkildə yerləşdirilib və birləşdirilib.

→ *Səhifə 11*

- Proqram seçicisini bir proqrama qoymaq.

13.2 Proqramı qurmaq

1. Proqram seçicisini fırladaraq arzu olunan proqrama qoymalı.

→ *Səhifə 20*

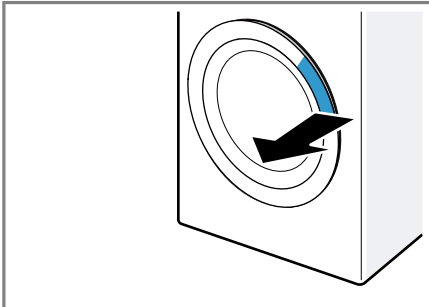
2. Arzu olunarsa, proqram parametrlərini uyğunlaşdırmaq.

→ *Səhifə 19*

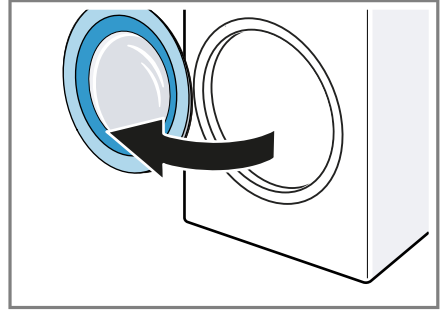
Proqram parametrləri proqram üçün davamlı olaraq yaddaşa verilmir.

13.3 Qapını açmaq

1. Qapı dəstəyinin altından tutaraq qapını çəkməli.



2. Qapını açın.



13.4 Çamaşırları içəri yerləşdirmək

Qeyd: Qırışıqlar yaranmasının qarşısını almaq üçün, proqramların maksimal yüklənməsinə diqqət yetirin. → *Səhifə 20*

İlkin şərtlər

- Çamaşırlar hazırlanıb və çeşidlənib. → *Səhifə 24*
- Baraban boşdur.

1. Qapını açın. → *Səhifə 25*

2. Çamaşırları barabana yerləşdirmək.

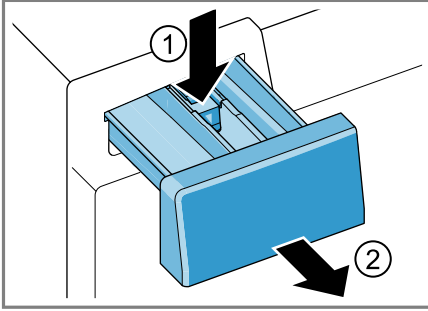
3. Qapını bağlamalı.

Əmin olun ki, heç bir çamaşır qapıya sıxılmayıb.

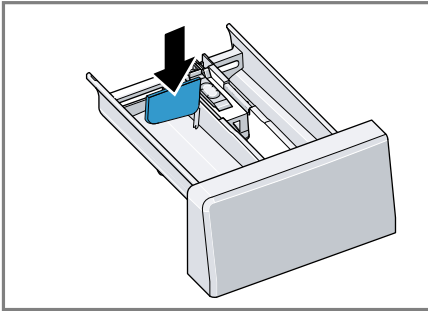
13.5 Dozajlama yardımçısını yerinə oturtmaq

1. Yuyucu vasiyə siyirtməsinə çəkib çıxartmaq.

2. Dəyişdirilən başlığı aşağıya doğru sıxaraq ① maye yuyucu vasitə siyirtməsinə kənarlaşdırmaq ②.



3. Dozajlama yardımçısını yerinə oturtmalı.



4. Yuyucu vasiyə siyirtməsinə yerinə itələmək.

13.6 Yuyucu və qulluq vasitəsinə doldurmaq

Qeyd: Yuyucu vasitə və qulluq vasitəsinə → *Səhifə 24* dair göstərişlərə diqqət yetirin.

1. Yuyucu vasiyə siyirtməsinə çəkib çıxartmaq.
2. Arzu olunarsa, dozajlama yardımçısından istifadə etmək.
3. Yuyucu vasitəni töküb doldurmaq.
→ *"Yuyucu vasitə üçün siyirtmə", Səhifə 16*
4. Arzu olunarsa, qulluq vasitəsinə töküb doldurmaq.
5. Yuyucu vasiyə siyirtməsinə yerinə itələmək.

13.7 Proqramı işə salmaq

İlkin şərtlər

- Bir proqram qurulub. → *Səhifə 25*
- Qapı bağlıdır.
- ▶ **||▷ Start/Reload**-na sıxmaq.
- ✓ Display proqram müddətini və ya proqram bitmə vaxtını göstərir.
- ✓ Proqram bitməsindən sonra ekranda görünür: "End".

13.8 Çamaşırları işlağa qoymaq

Qeyd: İşlağa qoymaq üçün, əlavə heç bir yuyucu vasitəyə ehtiyac yoxdur. İşlağa qoyma və yuma üçün cihaz, isladılmış yuyucu vasitədən istifadə edir.

İlkin şərtlər

- Çamaşır əlavə edilib. → *Səhifə 25*
 - Proqram başlandı. → *Səhifə 26*
1. Proqram başlamasından təq. 10 dəqiqə sonra **||▷ Start/Reload** -na sıxmaq.
Proqrama fasilə verilir və çamaşır işlağa qoyula bilər.
 2. Arzu olunan işlağa qoyma vaxtından sonra **||▷ Start/Reload** -na sıxmaq.

13.9 Çamaşırları sonradan yerləşdirmək

Proqram başlamasından sonra çamaşırları proqram statusuna əsasən çıxarıb götürə və ya sonradan əlavə edə bilərsiniz.

1. **||▷ Start/Reload**-na sıxmaq.
Cihaz fasilə verir.

Qeyd: Əgər Siz çamaşırları əlavə etmək istəsiniz, displeydəki göstərişlərə diqqət edin.
→ *Səhifə 18*

2. Qapını açın. → *Səhifə 25*
3. Çamaşırları sonradan yerləşdirmək və ya götürmək.

4. Qapını bağlamalı.
5. Proqramı başlatmaq. → *Səhifə 26*

13.10 Proqramı dayandırmaq

1. Proqram seçicisini **Off** qoymaq.
- ✓ Cihaz özü sönmür.
2. Cihazı işə salmaq. → *Səhifə 25*
3. Qapını açın. → *Səhifə 25*
Yüksək temperatur və su səviyyəsində təhlükəsizlik səbəblərindən qapı kilidli qalır.
 - Yüksək temperaturda  **Rinse** proqramını başladın.
 - Yüksək su səviyyəsində **Spin** proqramını başladın, yaxud da çölə pompalamaq üçün uyğun bir proqram seçin. → *Səhifə 20*
4. Çamaşırları götürüb çıxartmaq.
→ *Səhifə 27*

13.11 Çamaşırları çıxartmaq

1. Qapını açın. → *Səhifə 25*
2. Çamaşırları barabandan götürmək.

13.12 Cihazı söndürmək

1. Proqram seçicisini **Off** qoymaq.
2. Su kranını bağlamaq.
3. Rezin manjeti təmizləməli.
→ *Səhifə 31*

Qeyd: Qurumaq üçün cihazın qapısını və yuyucu vasitə çəkməcəsini açıq qoymalı.

14 Uşaqlardan qorunma rejimi

Cihazınızın idarəetmə elementlərindən yanlışlıqla idarə olunmasına qarşı güvənli edin.

14.1 Uşaqlardan qorunma rejimini aktivləşdirmək

- ▶  **3 sec.** üçün hər iki düyməyə təqr. 3 saniyə sıxmaq.
- ✓ Aktivləşmə zamanı displeydə "CL" yanib-sönmür.
- ✓ Display "CL" göstərir.
- ✓ İdarəetmə elementləri kilidlidir.
- ✓ Uşaqlardan qorunma rejimi hətta cihaz söndükdən sonra və cərəyan kəsildikdə belə aktiv qalır.

14.2 Uşaqlardan qorunma rejimini deaktiv etmək

İlkin şərt: Uşaqlardan qorunma rejimini deaktiv etmək üçün cihaz yanılı olmalıdır.

- ▶  **3 sec.** üçün hər iki düyməyə təqr. 3 saniyə sıxmaq.
- ✓ Ekrandan "CL" sönmür.

15 Təmizləyin və qulluq edin

DIQQƏT

Sərt, iti və ya xam predmetlər cihazı zədələyə bilərlər.

- ▶ Təmizləmək üçün heç bir sərt və ya xam əşya, aşındırıcı vasitə və ya polad yundan istifadə etmək olmaz.
- ▶ Cihazı yalnız su və bir yumşaq dəsmalla təmizləmək.

15.1 Barabanı təmizləmək

Əgər 40°C və daha aşağı temperaturda 20 dəfə yuma gedişi aparmısınızsa, yaxud da cihazı uzun müddət istifadə etməmişsinizsə, ən azı ildə bir dəfə, barabanı təmizləyin.

EHTİYATLI OL

Xəsarət alma riski!

Aşağı temperaturlarla davamlı yuma və cihazın yanlış havalandırılması

az Təmizləyin və qulluq edin

barabanı zədələyə və xəsarətlərə səbəb ola bilər.

- Müntəzəm olaraq barabanın təmizlənməsinə dair proqramı icra etmək və ya ən azı 60 °C temperaturalarda yumaq.
- Cihazı hər çalışdırmadan sonra qapısı açıq və yuyucu vasitə siyirməsi quru vəziyyətdə saxlamaq.
- Baraban təmizləmə proqramını başlatmaq üçün, **Temp °C**  **3 sec.** təqr. 3°saniyə sıxmaq. Proqramı çamaşırsız oksigen ağardıcılı universal yuyucu tozla və ya cihaz içinə qulluq üzrə təmizləyici bir vasitə ilə icra etmək. Proqram seçicisinin hər mövqeyində proqramı başlatmaq olar.

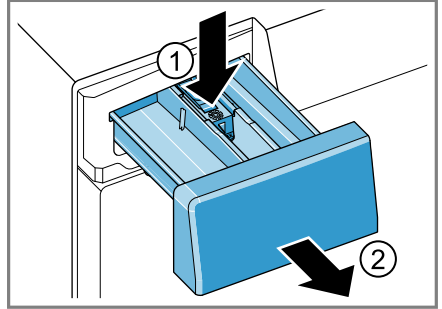
15.2 Yuyucu vasitə üçün rəfi təmizləmək

Qeyd: Prosesin animasiyasını görmək üçün QR kodunu skan edin.

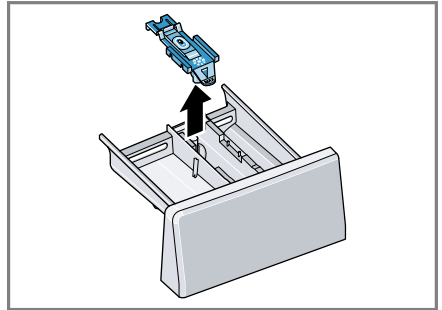


1. Yuyucu vasiyə siyirtməsinə çəkib çıxartmaq.

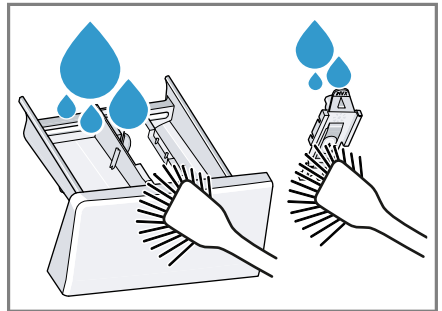
2. Dəyişdirilən başlığı aşağı sıxaraq maye yuyucu vasitə siyirtməsinə kənarlaşdırmaq.



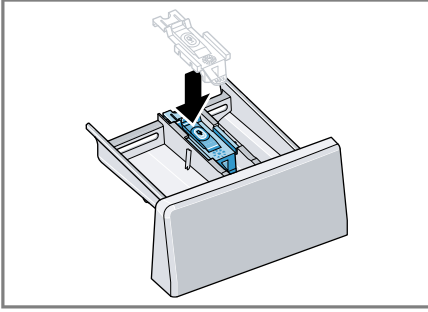
3. Dəyişdirilən başlığı aşağıdan yuxarıya doğru çölə tərəf çəkmək.



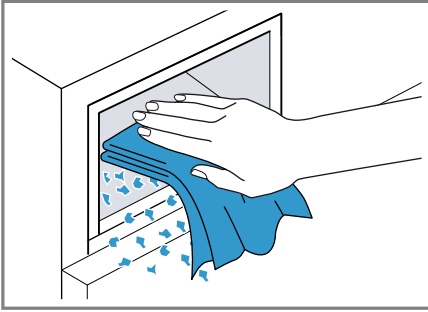
4. Yuyucu vasitə üçün rəfi və dəyişdirilən başlığı su və fırça ilə təmizləyərək qurulamaq.



5. Dəyişdirilən başlığı yerinə oturdaraq dəliyinə keçirtmək.



6. Yuyucu vasitə üçün rəfdən ötrü olan dəliyi təmizləmək.



7. Yuyucu vasiyə siyirtməsinə yerinə itələmək.

15.3 Qələvi nasosunu təmizləmək

Qələvi nasosunu müntəzəm olaraq təmizləyin, ən azı ildə bir dəfə, həm də maneələr zamanı, məs. tutulmalar və ya klapın küyləri zamanı.

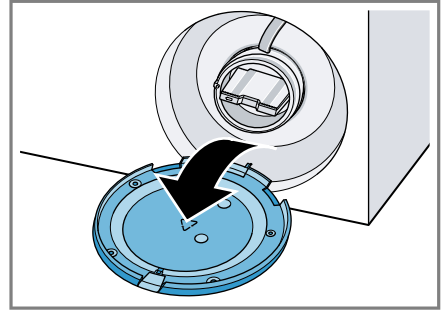
Qeyd: Prosesin animasiyasını görmək üçün QR kodunu skan edin.

Animasiyaya başlamazdan əvvəl aşağıdakı təhlükəsizlik təlimatlarına diqqət yetirin.



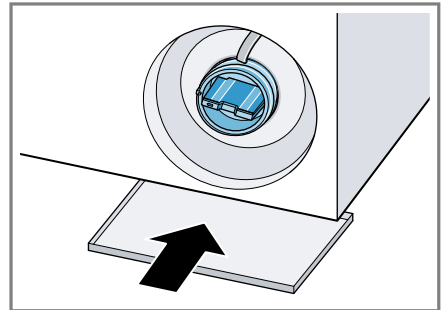
Qələvi nasosunu boşaltmaq

1. Su kranını bağlayın.
2. Cihazı söndürmək. → *Səhifə 27*
3. Cihazın şəbəkə ştekerini cərəyan şəbəkəsindən ayırmaq.
4. Texniki xidmət klapını açaraq qaldıraraq götürmək.



Açmaq üçün uyğun düz obyektə istifadə edin, məs. vintaçan.

5. Yuma qələvisini axıtmaq üçün dəliyin altına uyğun bir qabı sürüşdürmək.



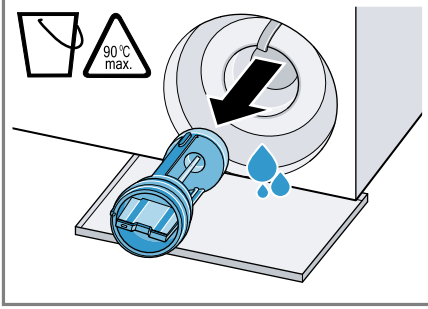
6. **⚠ EHTİYATLI OL – Yanma riski!**
Yuma zamanı yumaq üçün qələvi

az Təmizləyin və qulluq edin

məhlulu yüksək temperatura malik olur.

- Yumaq üçün qələvi məhluluna toxunmamaq.

Yuma qələvisini badyaya axıtmaq üçün nasos qapağını ehtiyatla çölə tərəf fırlatmaq.

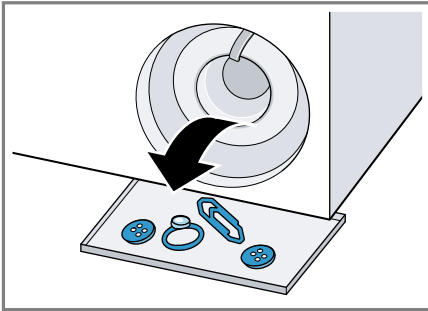


Qələvi nasosunu təmizləmək

İlkin şərt: Qələvi nasosu boşdur.

→ Səhifə 29

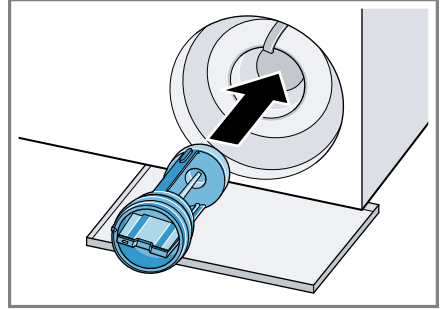
1. Nasos qapağının və nasos gövdəsinin içini, yivini təmizləmək.



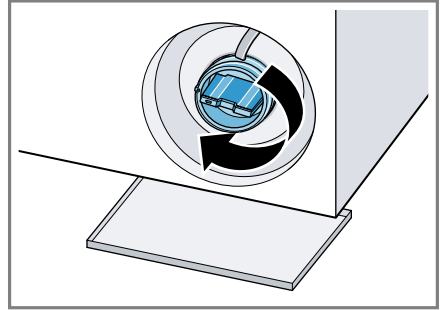
Rəng və kir tutucu dəsmallar qələvi nasosunu bloka sala bilərlər. Rəng və kir tutucu dəsmallardan yalnız camaşır torunda istifadə edin.

2. Qələvi nasosunun qanadlı çarxının fırlana bilən olduğundan əmin olmaq.

3. Nasos qapağını yerinə oturtmaq.

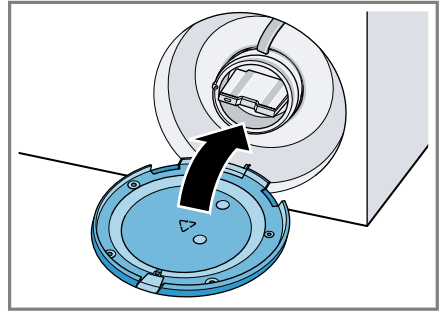


4. Nasos qapağını dirənənə qədər burub bağlamaq.



Nasos qapağının tutacağı şaquli vəziyyətdə durmalıdır.

5. Yaxalama qələvili qabı boşaltmaq.
6. Texniki xidmət klapanını yerinə oturudaraq bağlamaq.



Növbəti yumadan önce

Növbəti yuma zamanı yuyucu vasitənin istifadəsiz şəkildə çıxış axınına axmasının qarşısını almaq üçün, qələvi nasosunu boşaltdıqdan

sonra çölə pompalama üçün uyğun bir proqramı icra edin.

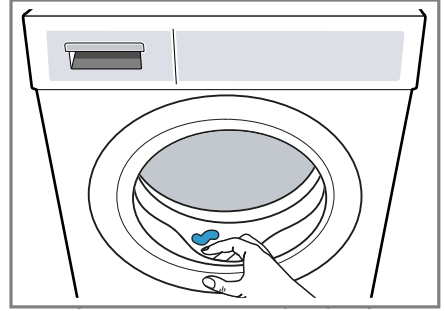
1. Su kranını açmaq.
2. Şəbəkə ştekerini birləşdirin.
3. Cihazı işə salmaq.
4. Bir litr suyu kamera II -yə doldurmaq.
5. Çölə pompalamaq üçün uyğun bir proqram seçin. → *Səhifə 20*

15.4 Rezin manjeti təmizləmək

Rezin manjeti müntəzəm olaraq təmizləyin.

1. Qapını açın. → *Səhifə 25*

2. Rezin manjetdən yad cisimləri və tükələri çıxarmalı.



3. Rezin manjeti xaricdən və içəridən nəm parça ilə təmizləyib quru silməli.

16 Pozuntuları aradan qaldırmaq

Cihaznızdakı xırda xətalari özünü aradan qaldıra bilərsiniz. Müştəri xidməti ilə əlaqə yaratmadan öncə problemlərin həlli haqqında məlumatdan istifadə edin. Bununla lazımsız xərclərin qarşısını ala bilərsiniz.

⚠ XƏBƏRDARLIQ

Elektrik şoku riski!

Qeyri-peşəkar təmir etdirmək təhlükəlidir.

- ▶ Əsla cihaz və ya cihazın xüsusiyyətlərinə texniki dəyişikliklər etmək olmaz.
- ▶ Cihazda yalnız bunun üçün təlim görmüş heyət təmir işləri apara bilər.
- ▶ Cihazınızın təmirində yalnız orijinal ehtiyat hissələrindən istifadə oluna bilər.
- ▶ Bu cihazın elektrik naqili zədələnmiş olarsa, istehsalçı, xidmət bölməsinin nümayəndəsi və ya başqa ixtisaslı mütəxəssis onu dəyişməlidir.

Xəta	Səbəb və aradan qaldırma
Yuma axını axıdılmayacaq.	<p>Su drenaj şlanqı çox hündür birləşdirilib, bükülüb və ya yolverilməz formada uzadılıb.</p> <p>▶ Su drenaj şlanqının quraşdırılmasını yoxlayın. → <i>Səhifə 13</i></p>
	<p>Çıxış axını borusu və ya su çıxış axını şlanqı tutulub.</p> <p>▶ Çıxış axını borusu və ya su çıxış axını şlanqını təmizləyin.</p>
	<p>Qələvi nasosu tıyulub və ya nasos qapağı düzgün quraşdırılmayıb.</p> <p>▶ Nasos qapağının dəqiq quraşdırıldığını yoxlayın. → <i>Səhifə 29</i></p> <p>▶ Qələvi vuran nasosu təmizləyin. → <i>Səhifə 29</i></p>

Xəta	Səbəb və aradan qaldırma
Yuma axını axıdılmayacaq.	Yuyucu vasitə dozajlaması çox yüksəkdir. ► Eyni yüklənmə ilə növbəti yuma zamanı yuyucu vasitə miqdarını azaldın.
E:03 / ④	Qələvi nasosu tutulub ► Qələvi vuran nasosu təmizləyin. → <i>Səhifə 29</i> Qələvi nasosu defektdir. 1. Cihazı yenidən işə salın. 2. Əgər xəta təkrar yaranarsa, cihazı ən azı 30 saniyəlik cərəyan şəbəkəsindən ayırın. Şəbəkə birləşmə xəttinin şəbəkə ştekerini dartın, yaxud da qoruyucu qutudakı qoruyucu avtomatı söndürün. 3. Əgər xəta hələ də yaranarsa, müştəri xidmətinə zəng vurun. → <i>Səhifə 36</i> Zəng edərkən xətanın dəqiq məlumatını bildirin. Əgər mümkünse, xətanı şəkil və videolarla sənədləşdirin.
E:02 / ⑤	Su kranı da bağlıdır. ► Su kranını açın. Su giriş axını şlanqı bükülüb və ya sıxılıb. ► Su giriş axın şlanqının quraşdırılmasını yoxlayın. → <i>Səhifə 13</i> Su giriş axınındakı xəlbirlər tutulub. ► Su giriş axınındakı xəlbirləri təmizləyin. Prosesin animasiyasını görmək üçün QR kodunu skan edin. 
	Su təzyiqi aşağıdır. ► Su kranının yetərinə su təzyiqinə malik olub-olmadığını yoxlayın.
E:04	Kritik funksiya xətası. ► Su kranını bağlayın. Cihaz xəta bildirişi ilə bir çölə pompalama gedişi başladır. 1. İlk öncə çölə pompalama gedişi bitənə qədər təq. 5 dəq. gözləyin. 2. Cihazı yenidən işə salın. Zəruri olarsa, çölə pompalama prosesi təkrar başlayır. 3. Əgər xəta hələ də yaranarsa, müştəri xidmətinə zəng vurun. → <i>Səhifə 36</i>

Xəta	Səbəb və aradan qaldırma
E:04	<p>Yuyucu vasitə dozajlaması çox yüksəkdir.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Eyni yüklənmə ilə növbəti yuma zamanı yuyucu vasitə miqdarını azaldın. <p>Əlavə su içinə doldurulub.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Çalışarkən cihaza əlavə su tökməyin.
Bütün digər xəta kodları.	<p>Funksiya maneəsi</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cihazı yenidən işə salın. 2. Əgər xəta təkrar yaranarsa, cihazı ən azı 30 saniyəlik cərəyan şəbəkəsindən ayırın. <p>Şəbəkə birləşmə xəttinin şəbəkə ştekerini dartın, yaxud da qoruyucu qutudakı qoruyucu avtomatı söndürün.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Əgər xəta hələ də yaranarsa, müştəri xidmətinə zəng vurun. → <i>Səhifə 36</i> <p>Zəng edərkən xətanın dəqiq məlumatını bildirin. Əgər mümkünse, xətanı şəkil və videolarla sənədləşdirin.</p>
Güclü köpük yaranması.	<p>Yuyucu vasitə dozajlaması çox yüksəkdir.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Bir xörək qaşığı yumşaldıcını 0,5 litr suda qarışdıraraq həmin qarışığı II kameraya tökün (çöl geyimi, idman paltarları və tüklü parçalar üçün olmaz). ► Eyni yüklənmə ilə növbəti yuma zamanı yuyucu vasitə miqdarını azaldın.
E:01 / 	<p>Qapı tam örtülməyib.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Əmin olun ki, heç bir çamaşır qapıya sıxılmayıb. 2. Qapını bağlayın.
"CL" yanıb-sönür.	<p>Uşaqlardan qorunma rejimi aktiv edilib.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Uşaqlardan qorunma rejimini deaktiv edin. <p>→ <i>Səhifə 27</i></p>
Əllə hərəkət etdirərkən baraban bloklamalarla hərəkət edir.	<p>Xəta deyil. Ola bilər ki, konstruksiya növü ilə əlaqədar olaraq gətirici mühərriki sərbəst şəkildə əllə fırlatmaq mümkün olmasın.</p> <p>Heç bir əlavə tədbirə ehtiyac yoxdur.</p>
Proqram başlamır.	<p>Uşaqlardan qorunma rejimi aktiv edilib.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Uşaqlardan qorunma rejimini deaktiv edin. <p>→ <i>Səhifə 27</i></p> <p>Time Delay aktiv edilib.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Time Delay aktiv edilib-edilmədiyini yoxlayın. <p>→ <i>Səhifə 20</i></p>
Proqrama fasilə verilib və ya kəsilib, lakin qapı açılırmı.	<p>Temperatur çox yüksəkdir.</p> <ul style="list-style-type: none"> ►  Rinse proqramını başladın və ya temperaturun düşməsinə gözləyin.

Xəta	Səbəb və aradan qaldırma
Proqrama fasilə verilib və ya kəsilib, lakin qapı açılmır.	Su səviyyəsi çox yüksəkdir. ► Çölə pompalamaq üçün Spin proqramını və ya uyğun bir proqramı başladın. → <i>Səhifə 20</i>
Cərəyan kəsildən zaman qapı açılmır.	Qapı kilidə düşüb. ► Fövqəladə hallarda kiliddən çıxarılma ilə açın.
Proqramın başlamasından sonra baraban sərt itələmələrlə hərəkət edir.	Xəta deyil. Daxili mühərrik testi başlanılıb. Heç bir əlavə tədbirə ehtiyac yoxdur.
Barabandakı su görsənmir.	Xəta deyil. Su görünən sahənin altındadır. Heç bir əlavə tədbirə ehtiyac yoxdur.
Sıxma zamanı cihazın vibrasiyalar, hərəkətlər və yüksək küyləri.	Cihaz dəqiq şəkildə düzgün yerləşdirilməyib. ► Cihazı düzləndirin. → <i>Səhifə 14</i> Cihazın ayaqları sabitlənməyib. ► Cihazın ayaqlarını sabitləyin. → <i>Səhifə 14</i> Nəqliyyat bərkidiciləri kənarlaşdırılmayıb. ► Nəqliyyat bərkidicilərini kənarlaşdırın. → <i>Səhifə 12</i>
Sıxmanın yüksək fırlanma sayı əldə olunmur.	Cihaz balans pozulmasını sıxmanın azalmış fırlanma sayı ilə bərabərləşdirir. Heç bir əlavə tədbirə ehtiyac yoxdur.
Proqram müddəti yuma prosesi zamanı dəyişir.	Xəta deyil. Proqram gedişatı elektron şəkildə optimallaşır və ya digər yaxalama prosesi güclü köpük əmələgəlməsi səbəbi ilə qoşulur. Heç bir əlavə tədbirə ehtiyac yoxdur.
Səs-küylü, fısıltılı və ya sorucu küylər.	Xəta deyil. Su vurulur və ya yuma qələvisi çölə pompalanır. Heç bir əlavə tədbirə ehtiyac yoxdur.
Qələvi nasosunda klapan küyləri, gumbultu.	Qələvi nasosunda yad cismlər var. ► Qələvi vuran nasosu təmizləyin. → <i>Səhifə 29</i>
Paltarlarda yuyucu vasitə artıqları.	Yuyucu vasitələrin tərkibində, su ilə həll olmayaraq çamaşırlarda yığılıb qalan maddələr ola bilər. ►  Rinse proqramını başladın və ya qurutmadan sonra çamaşırları fırçalayıb bitirin.
Sıxma sonrası çamaşırlar çox yaşdır.	Daha aşağı sıxmanın fırlanma sayı qurulmuşdur. ► Spin proqramını başladın. ► Növbəti yuma gedişi zamanı daha yüksək sıxmanın fırlanma sayını qurun.

Xəta	Səbəb və aradan qaldırma
Sıxma sonrası çamaşırlar çox yaşıdır.	Cihaz balans pozulmasını sıxmanın azalmış fırlanma sayı ilə bərabərləşdirir. 1. Çamaşırları barabanda yenidən paylayın. 2. Spin proqramını başladın.
Qırıq yaranması.	Seçilmiş proqram parça növü üçün uyğun deyil. ► Uyğun bir proqramı qurun. → <i>Səhifə 20</i> Yüksək sıxmanın fırlanma sayı qurulmuşdur. ► Növbəti yuma gedişi zamanı daha aşağı sıxmanın fırlanma sayını qurun. Yüklənmə uyğun gəlməyəndir. ► Proqramların maksimal yükləmə miqdarına diqqət edin. → <i>Səhifə 20</i> ► Çamaşırları hazırlayın. → <i>Səhifə 24</i>
Su giriş axını şlanqından su axır.	Su giriş axını şlanqı düzgün birləşdirilməyib və ya zədəlidir. ► Su giriş axın şlanqının quraşdırılmasını yoxlayın. → <i>Səhifə 11</i> Zədələnmə zamanı su giriş axın şlanqını əvəzləyin.
Su çıxış axını şlanqından su axır.	Su drenaj şlanqı düzgün birləşdirilməyib və ya zədəlidir. ► Su drenaj şlanqının quraşdırılmasını yoxlayın. → <i>Səhifə 11</i> Zədələnmə zamanı su drenaj şlanqını əvəzləyin.
Qapının altından su sızır.	Qapı və ya petlədə olan kir, kipliyn pozulmasına səbəb olur. ► Qapı və ya petləri təmizləyin.
Yuyucu vasitə və ya yumşaldıcı manşetdən damır və qapıda və ya manşet qatında yığılır.	Yuyucu vasitə siyirməsində həddən artıq yuyucu vasitə və ya yumşaldıcı var. ► Dozajlayarkən yuyucu vasitə siyirməsindəki işarəyə diqqət edin. → <i>Səhifə 26</i>
❁kmerasında qalıq su vardır.	❁kmerasında dəyişdirilən başlıq tutulmuşdur. ► Yuyucu vasitə siyirtməsinə təmizləyin. → <i>Səhifə 28</i>
Yumşaq yaxalayıcı yuyucu vasitə siyirməsində qalır.	Seçilmiş proqram üçün yumşaq yaxalama nəzərdə tutulmayıb. ► Seçilmiş proqram üçün yumşaltmanın nəzərdə tutulub-tutulmadığını yoxlayın. → <i>Səhifə 20</i>
Cihazda qoxular yaranmışdır.	Rütubət və yuyucu vasitə qalıqları bakteriyaların yaranmasına şərait yarada bilər. ► Barabanı təmizləyin. → <i>Səhifə 27</i> ► Əgər cihazdan istifadə etməsəniz, qapını və yuyucu vasitə siyirtməsinə açıq saxlayın ki, qalıq suyu damcılaya bilsin.

17 Daşınma, saxlanma və utliziya

17.1 Cihazı demontaj etmək

1. Su kranını bağlamaq.
2. Cihazı söndürmək. → *Səhifə 27*
3. Cihazın şəbəkə ştekerini çəkmək.
4. Yuma qələvisini açıb buraxmaq.
→ *"Qələvi nasosunu təmizləmək", Səhifə 29*
5. Şlanqları demontaj etmək.

17.2 Nəqliyyat bərkidicilərini yerinə oturtmaq

Nəqliyyat zədələrindən qaçınmaq üçün, cihazı daşımazdan öncə nəqliyyat bərkidiciləri ilə bərkidin.

1. 4 ədəd örtük qapağını bir vintaçanla kənarlaşdırmaq.
Örtük qapağını qoruyub saxlayın.
2. 4 ədəd nəqliyyat bərkidicisini yerinə oturtmaq.
→ *"Nəqliyyat bərkidicilərini kənarlaşdırmaq", Səhifə 12*

17.3 Cihazı bir daha işə salmaq.

- Əlavə məlumat üçün yerinə qurma və birləşdirmə → *Səhifə 11* və boş yuma gedişini başlatma
→ *Səhifə 15* başlıqlarına bax.

17.4 Köhnə cihazın utliziya

Ərtəf mühit üçün zişansız utliziya ilə qiymətli xammallar təkrar istifadə oluna bilər.

XƏBƏRDARLIQ

Sağlamlığa ziyan vurma riski!

Uşaqlar cihazın içində bağlanaraq həyatlarını təhlükəyə ata bilərlər.

- Cihazın tam açılmasına mane olacaq şəkildə cihazı kilidlənə bilən

bir qapının, siyirtmə qapının və ya petləsi cihazın əks tərəfində olan qapının arxasına quraşdırmaq olmaz.

- istismardan çıxarılmış cihazlarda, şəbəkə naqilinin ştepselini çıxarın, sonra şəbəkə naqilini kəsin və bundan sonra cihazın qapısı bağlanmaması üçün onun kilidini məhv edin.

1. Şəbəkə bağlantısının şəbəkə ştepselini çəkin.
2. Şəbəkə naqilini kəsin.
3. Cihazı ətraf-mühitə uyğun şəkildə utliziya etməli.
Cari utliziya yolları haqqında məlumatları rəsmi dilerinizdən, eləcə də icma və ya şəhər administrasiyasından əldə edə bilərsiniz.

18 Müştəri xidməti

Siz cihazınız bazara çıxarıldıqdan sonra 15 ilə qədər müştəri xidmətimizdən funksional cəhətdən uyğun və saxlanıla bilən orijinal ehtiyat hissələri əldə edə bilərsiniz. Əlavə məlumat üçün müştəri xidmətlərimizlə əlaqə saxlayın. Ölkənizdə olan zəmanət müddəti və zəmanət şərtləri haqqında ətraflı məlumatı əlavə edilmiş xidmət əlaqələri və zəmanət şərtləri sənədindəki QR kodu vasitəsilə, müştəri xidmətimizdən, distribütorunuzdan və ya veb saytımızdan əldə edə bilərsiniz. Müştəri xidmətləri ilə əlaqə məlumatlarını xidmət əlaqələri və zəmanət şərtləri ilə bağlı əlavə edilmiş sənəddə və ya veb saytımızda QR kodundan istifadə etməklə tapa bilərsiniz.

18.1 Artikel nömrəsi (E-Nr.) və zavod seriya nömrəsi (FD-Nr.)

Müştəri xidməti ilə əlaqə saxladığınız zaman cihazın məlumat lövhəsində qeyd olunmuş məhsulun identifikasiya nömrəsinə (E-Nr.) və istehsalat nömrəsinə (FD) ehtiyacınız vardır.

Tip lövhəsi modeldən asılı olaraq yerləşir:

- qapının içəri tərəfində
- baraban dəliyiinin altında
- texniki qulluq klapanının içəri tərəfində
- cihazın arxa tərəfində

Cihazınızın məlumatlarını və müştəri xidmətinin telefon nömrəsini tez bir zamanda tapmaq üçün qeyd edə bilərsiniz.

19 İstifadə

Aşağıdakı məlumatlar Aİ-Ekodizayn sərəncamına əsasən verilir. Digər proqramlar üçün **Eco 40-60** olaraq verilmiş qiymətlər yalnız normativ dəyərlər olub qüvvədə olan EN60456 normasına istinadən müəyyən olunurlar.

Proqram	Yüklən mə (kq)	Proqra m müddə ti (saat:d əq) ¹	Enerji sərfiyya tı (kVsaat /tsikl) ¹	Su sərfiyya tı (l/ tsikl) ¹	Maksim al temper atur (°C) 5 dəq ¹	Sıxma nın fırlanm a sayı (fırlan ma/ dəq) ¹	Qalıq nəmlik (%) ¹
Eco 40-60 ²	8,0	3:38	0,874	56,9	40	1200	53,40
Eco 40-60 ²	4,0	2:48	0,305	36,5	27	1200	53,40
Eco 40-60 ²	2,0	2:48	0,170	30,0	25	1200	53,40
Dark Wash  20 °C	4,0	0:59	0,130	39,0	22	950	62,00
Cottons  40 °C	8,0	4:30	1,110	102,0	44	950	62,00
Anti Stain  60 °C	4,0	2:10	1,920	95,0	57	950	62,00
Cottons  60 °C	8,0	1:50	0,990	46,0	49	950	62,00

¹ Faktiki qiymətlər su təzyiqi, codluq və daxil olma temperaturunun, ətraf mühit temperaturunun, çamaşırların növ, miqdar və kirlənmə dərəcəsi, istifadə olunan təmizləyici vasitə, elektrik təchizatında artıb-azalmaların və seçilmiş əlavə funksiyaların təsiri ilə göstərilmiş qiymətlərdən fərqlənə bilər.

² Soyuq su ilə (15°C) yoxlama proqramını Aİ-Ekodizayn sərəncamına və Aİ-enerji səmərəlilik sinfi haqqında sərəncama əsasən.

Proqram	Yüklən mə (kq)	Proqra m müddə ti (saat:d əq) ¹	Enerji sərfiyya tı (kVsaat /tsikl) ¹	Su sərfiyya tı (l/ tsikl) ¹	Maksim al temper atur (°C) 5 dəq ¹	Sıxma nın fırlanm a sayı (fırlan ma/ dəq) ¹	Qalıq nəmlik (%) ¹
Easy Care ☞ 40 °C	4,0	2:30	1,130	74,0	44	950	62,00
Duvet ☞ 40 °C	3,0	1:36	0,770	104,0	42	550	71,00
☞ Wool/ Delicate ☞ 30 °C	2,0	0:54	0,460	62,0	27	950	62,00

20 Texniki məlumatlar

Cihazın hündürlüyü	84,5 sm
Cihazın eni	59,7 sm
Cihazın dərinliyi	45,8 sm
Bağlı qapı ilə cihaz dərinliyi	51,5 sm
Açıq qapı ilə cihaz dərinliyi	89,4 sm
Çəki	62,6 kq
Maksimal yüklənmə miqdarı	8,0 kq
Şəbəkə gərginliyi	220-240 V, 50 Hz
☞ Minimal quraşdırma qoruma qurğusu	10 A
Nominal güc	1850 Vt

Sərf olunan güc	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sönülü - vəziyyəti: 0,50 Vt ■ Söndürülməmiş vəziyyət: 0,50 Vt
Su təzyiqi	<ul style="list-style-type: none"> ■ Minimal: 100 kPa (1 bar) ■ Maksimal: 1000 kPa (10 bar)
Su giriş axını şlanqının uzunluğu	135 sm
Su çıxış axını şlanqının uzunluğu	189 sm
Şəbəkə qoşulma xəttinin uzunluğu	160 sm

¹ Faktiki qiymətlər su təzyiqi, codluq və daxil olma temperaturunun, ətraf mühit temperaturunun, çamaşırların növ, miqdar və kirlənmə dərəcəsi, istifadə olunan təmizləyici vasitə, elektrik təchizatında artıb-azalmaların və seçilmiş əlavə funksiyaların təsiri ilə göstərilmiş qiymətlərdən fərqlənə bilər.





Bosch məişət texnikasını seçdiyiniz üçün təşəkkür edirik.

Yeni məişət texnikanızı MyBosch-da qeydiyyatdan keçirin və birbaşa olaraq aşağıdakı üstünlüklərdən faydalanın:

- **Cihazınız üçün mütəxəssis tövsiyələri və məsləhətləri**
- **Verilən zamanətin müddətinin uzadılmasına dair seçimlər**
- **Aksesuarlar və ehtiyat hissələri üçün endirimlər**
- **Rəqəmsal istifadəçi təlimatları və cihaza aid bütün məlumatlar hər zaman əl altında hazır vəziyyətdə**
- **Bosch Məişət Texnikaları üzrə müştəri xidmətlərinə rahat çıxışın əldə edilməsi**

Həmçinin mobil cihazlar üzərindən pulsuz və sadə şəkildə qeydiyyatdan keçmə proseduru:

www.bosch-home.com/welcome



Köməyə ehtiyacınız var? Burada sizə lazım olanı tapa bilərsiniz.

Bosch məişət texnikanız üçün peşəkar məsləhət, problemlər zamanı xidmət dəstəyi və ya Bosch ekspertləri tərəfindən təmir.

Bosch tərəfindən sizə göstərilə biləcək müxtəlif dəstək imkanları haqqında ətraflı məlumat əldə edin:

www.bosch-home.com/service

Bütün ölkələrin əlaqə vasitələri qoşma hissədə göstərilən xidmətlər siyahısında təqdim olunmuşdur.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



9002058116 (060202)

az